

Atawa allatana ti allén wataunua tin internacional, naimí i chatataca nainjapua apú neu wabatibe ti allén taunamua tin Convenio 169 OT (ORGANIZACION INTERNACIONAL DEL TRABAJO) jaina i convenio, firmado atawa allén tentikpivawaca i gobienu mexicano jemt, jaina jeczhe III, Artículo 20, alletpu tixha i me tñitemuarhieme ti i natalllarhi ti ata i me mejajufi me imi muarhaselleitemuuarhieme alletpu ata ti watakipe ti muawavi rhi jaina jí muarhie i waverhi natarhi seica ti watakipe ti muawavi natarhi á teitestemua, rhipenueu chenu ain tzhawawirhe i convenio nie nu rhatarhátsten jati tixhatatata

Leyes ti wabatirhe jaimé tirhata- chat ti i natalllarhi. ti i natalllarhi matarhatatachat neu temua wapi, japu neu wapi ley ti Mexico jaina i Custiucion Política, jaina i artículo 123, rhaxháta ja jaimé tirhatachat i me tñitemuarhe. A ta i Ley Federal je tze muarhi- erhi ti á namarharhe, jaina i titulu taratarhatasebt, capitulo VIII, a ta pu nu allén teanamaré ti tñ- imuarhiwaja jauti ná jame min wa- jathurhe mewatizhetramua jaimé tirhatachat i teati mé ti muarhieme ti jatata i natalllarhi.

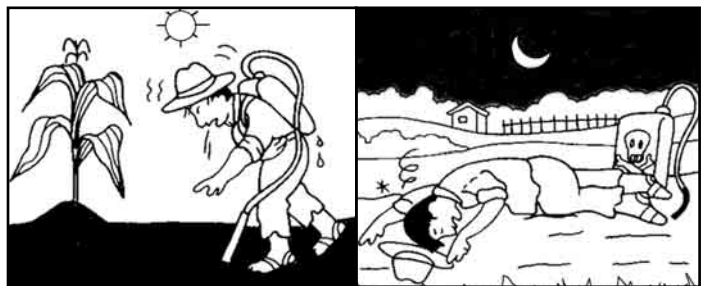


Leyes ti wabatirhe jaimé tirhatachat ti i natalllarhi

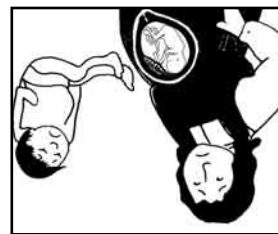
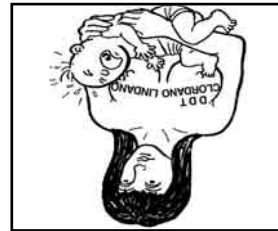
Jaíme tírháiachai i teíte mé tíitemuarhieme ti i naillárhí

naimí i teíte allaiatú tíirhaiachai jeíwa tetecá atá úka murhí tiutatuy í rhu rhurhicamé méiemi ime tíiteateiete mé rhaiteán marata rháratzhawáten jáime tíirháia- chai í teíte náimi tú tillén tírháiachai: tíirhítzhe, úka atá teteca, waúsikirhaí atá teitemua.

i 1966 imé antiumuarhéhemé náimikie merhá firmaduca jaimé tíif rhantiki me raíaxhaíataka waniuca jaimé tírháiachai naimi i teíte. jáina jaimé tíraásin allemú tíimuaré tñ jáime tírháiaachaica i amí imica. jaimé tírháiachai i me tá siseirhí atá jaiti teucamarhe, mé rhuxhie tírháiachai lluxharhíjeczhe i ley, jáiti seai tírhachai ti mé jaurhuté, jaiti timuatzhe, jaiti ti seíre tí mitiete atá i lleirharhán, jaiti tíiti teaxhipintarhé atá teiteté baírhen i niucarhí jimé.



jaimé mitá tírháiachai muarhá marantitawa seí japua ti rháki nainjímé tírháiachai í rhiénekie atá í muarhíerhí atá í muathíerhi jimé.



wauixhate nainica jaupe wajamuán jéche sewautáimuarhí i me tijapútzhica me cai malation jín tijapulzhí mi ti ucalleirikime a tá jautina. wautevairhé mí a llaunúa mí junáte jime ata i waverhí rhipépu ti cai timuacuintentí tpua puaneví natarhí i itá jatí ma a rhu muarhaselleitemuuarhieme alletpu ata i watakipe ti muawavi natarhi á teitestemua, rhipenueu chenu ain tzhawawirhe i convenio nie nu rhatarhátsten jati tixhatatata

seica puni i waverhi rhapuate i tveiterhen (camuche llaunuarar) ataní atata i ti teata capuche rthi ti wata sixhurhi pecache llaunua puame seica puni i waverhi rhapuate i waverhi! checat a jeczhe aseni xhipun me ateahthirhen jauti jatí jéfen i tñití i me mauchen autawa capu seica pu i waverhi japu warhurhé watakipe ti jain rháase i cancer. i tñití i me tzhetecca. atawa, i itá mi awarha tzhata titat waniéi atawanú seica jéiwa. atzhata rhanesin tíitnu waverhi organoclorados tíitnu i DDT, CLORDANO ata LINDANO

Iti ita ppu ata jeczhen tñiseirhe ti rhurhicame jeczhen wataserhen, jí uca wapiú á nuirhé tpu waverhi. i tñití matata á xhatarhuise tíina i me mauchen atasiserhi.

! úuca rhurhicame nu tíitacat! sewauchat

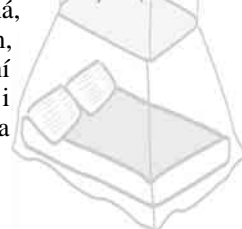
Wautevairhé mí a llaunúa mí junáte jime ata i waverhí

wauixhate nainica jaupe wajamuán jéche sewautáimuarhí í me tijapútzhica me cai MALATION jín tijapulzhí mi ti ucalleirikime a tá jautina.

caianérhi waútave me rhí tirhamuarhien amína me muarhíe (MIV) tíina puame té jeirhamecan: ti ti waverhí tíina amína *Bacillus thuringiensis*, xhairhú ti jin waípuarhen, tíití pe jimen wateanan mé cai í xhairhúte, ti jimen rhí tiurhurhén (capu rhataiacarhen ti timuanecarhén jaume jézhinéca i xhairhú mi ti i já te jisteca titi xhaxkípu jeczhe “jitiurrehaxhín” mí ti jetzén titejísteca mi chí veierhí).

paíatá mue rhaíallítí jaípe tíutieabairhéní

rhítiwa rhurhízhe tírhánaxhí tzápurhí jimé xhairhú ti namúa mi ventana jeczhe atá mi puerta. watarhi pu atá tixhuavi ti títearhie; mi aju tacai atá mi jarharhán atá mi canela jarha mi íxhá ti tearhie jí rhaiteatuasixhín. jirhate- wasten veierhí jauti já jeteuseirhí i jasixhá, warhé ti jaipúa tearhié púwa atá mí nim, A. indica, alfalfa tzhípí peteitewastearhaní mi chí warhita. chúmuan parháatairha i estafiate. A. vulgaris, nin, i Santa María wamuarhitenú i xhairhú.



patiitá cuiucá parhaicanán í pe japuan wuica pabellún jimé.



Yushari

Corá
Nayari

Indígenas

de los pueblos Derechos humanos

Proyecto Huicholes y Plagüidas
huicholesyplagüidas@hotmail.com

fideo@laneta.apc.org

Tel y Fax (01-55) 55739297, 55739391

CP 14000, México DF

San Marcos 107-1, entre Sta. Ursula y Cantera, Tlalpan.

Fideicomiso para la Salud de los Niños Indígenas de México ac

jatána clínica jawa Secretaría de Salud - arata jawa salud ambiental
ime jime seire me wautevairhen í teate naimikie llati pitirhiki
watáwawau me muatáití me muatevhairhen meina organizaciones
no gubernamentales jime tirhátachai í me rhunesá me wauvairhen
jau me tejannuarheme...
í jetzhen allusi jaimé tirhátachai í teite me titemuarhime ti ata í
natállarhi

01 800 0092800 wapua jau me matata ti wajewate:

Toxicológica u Mexico D.F. í telefuna jetzhe

jiteucaxhataxhain jatáhána tíuca jautipi teajarhiki Investigación
jau me ti wajewate (IMSS) ti jauverhinaratimua.

tipua rhuilleitzi watáite í pé jemín timuarhie ti jatán muajauam
ptejarhiki:

tipua lle muaxca cumu titi pu
muawavrhí
natárhí jainatín muatease jaina
jime í waverhí, pé an a virhata
jautave nari mejalle auti
tejawasti jautina mati wataca,
jatápe jaurhen jatana jawa jauti
jatápe jaurhen jatana jawa jauti
tejawasti jautina mati wataca,
jautave nari mejalle auti



rhi pepú mí waverhí jímét



rhi pepú mí waverhí jímét miché caí mi tíirhí
memén jékiné métimuarhie marata caí memén
waacá jautí tejé wastí jauti jeiwa jauámé í waverhí
ti tiuwaví. puaiwa tipua perhiitá tiumuarhien, pecá
paratá peán jé iwa jauti jecá millití jainé jeiwapú
jaipúa ene ti mílle imé jímé títipua.

jañaná pu allén, tipua natárhí patíitá rhatapuata,
jaipú timuatease xhietín petícuí arhú pecá
rhameuarhé jaití tití jímé... juiutakipe neu jaínajime

í waverhí, tímuana alláñana catú neu waseí, camu seirhé watakipe mé
cuvín muarhurhén. Pecá pí rhamuarhíe tipua pecá tíircháí pé jímen
wateanáñ natárhí aseí petímuarhie, jaine í jatáti timuarhtévaírhéni

alléie cheneu jaí í muaxca típuá tití muawaví: muacui mi a muú,
muarhecuinelleica muíuxhanamiste, muapireieme muajísita í pe
meúne mé teumuachirhá, puirhamille muatzhúruta muanteanamua
mí a kipí jetzehé... natárhí pecátauverhén me a jetzhé, natárhí pe
warhurhé natárhí muícuí.

waíwa illeítzi jímé, seica tiuteacheiete paratá újaumen jau mé tiwaje
wate veierthí tímua parantiá jaína jaiti taumuamua í waverhí ti
timuacuinte. tipua mecaí rhamuarherhe jaíme timuawatén aína pé
wautáxhataen í numerhú máta meán rhatawauní me wauta ití jau mé
llaíaxháta toxicológica, jaíma tel:
01 800 0092800 wapua camú tiujívei



ípe jemín tíimuarhié allepu tírháícháí ti já muatán
rhienetén atá jaupe jauíwa. pecá llauwanán, tipua
paratáwa tírchémuarhí, allepepu timauxhíve
péte píitá seica tíiuteachetén tipua perhiitá
rhatapuata í pe timuarhieí jeiwa pú tíxhua
quimicú jérhi ti tíiwaverhí tíitecurhá túupí ti
tíininei áta xhairhú allepepu taumuaua tin
plaguicida jeíwapú tzhíinirhé jaine atá í teite
curhá tipua jatáti mejawa llarhíexhí tejéjaputzhí
mejallé jautechaxhi illeitzhíjímé caitau í éca já
imí rhuwaná puenarhíca kílenen í waverhí tíí
mí awairhá, meirhá mua jísitá, mén a tené, mua
naxhaita atá naimikieneu mí a wairha jetzhé.

allepepu tíwauhxíve pé caí rhamuarhíe jaína í
waverhí, natárhí píllén tíutawavirhi í pé jemín
timuarhie í pe jín wateanáñasín, pecá átuamavi
petí muarhie, pétemuarherhé llepu í jatárhá ti í
cucu ti caí seirhé watakipe ti muajeica. tíitín pe
autatuni pucacheie ti tíimén curhemuacame,
peteucarhúteme mí amaucajetzhe peteutexhíalleca
ti tíunán paratá teutájisi í ti allen taumuamua tíñ
gogles. pé páñu jín ancañan capú jaitimuavairhe
jaine patíitá títaixhien jeítzhe muameirha í
waverhí.

tipua pecá tíircháí í ti puénjín ti seirhé chemuarhí
pe jímen wateanan, pecá wapua rhaxhírhé
rharhíexhí í waverhí í ti jín jíaputzhíwacá caitauji
í já muameirhá a mípuí caí nápuá rhatárhurhe mí
a rhurhicamé.